

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 1048

[C — 2002/03658]

27 NOVEMBER 2001. — **Wet houdende eindregeling van de begrotingen van instellingen van openbaar nut van het jaar 1991 of voorgaande jaren (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Onze Minister van Financiën is gelast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het Wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3°, van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — *Vorige jaren*

Art. 2. Jaar 1987

Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen

(Opgericht bij artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen)

Begrotingsverwijzingen :

Wet van 23 september 1987 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1987, artikel 13

Decreet van 27 maart 1987 houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1987

Decreet van 19 december 1986 houdende de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1987

De eindregeling van de begroting van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen voor het beheersjaar 1987 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten

1° toegekend voor het begrotingsjaar 1987

2.230.000.000

2° overgedragen van het vorig jaar

244.422.000

Totaal van de vastleggingskredieten

2.474.422.000

Aangerekende vastleggingen

1.992.804.000

Overschot van kredieten

481.618.000

Dit kredietoverschot wordt gesplitst als volgt :

— kredietoverschot te annuleren

480.972.000

— beschikbare vastleggingskredieten op 31 december 1987

646.000

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

3.418.000.000

Aangerekende ontvangsten

6.962.893.923

Verschil

3.544.893.923

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 1048

[C — 2002/03658]

27 NOVEMBRE 2001. — **Loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1991 ou pour des années antérieures (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3°, de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. — *Années antérieures*

Art. 2. Année 1987

Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales

(Créé par l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux)

Références budgétaires :

Loi du 23 septembre 1987 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement pour l'année budgétaire 1987, article 13

Décret du 27 mars 1987 contenant le budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1987

Décret du 19 décembre 1986 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1987

Le règlement définitif du budget du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales pour l'année de gestion 1987 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement

1° alloués pour l'année budgétaire 1987

2.230.000.000

2° reportés de l'année précédente

244.422.000

Total des crédits d'engagement

2.474.422.000

Engagements imputés

1.992.804.000

Excédent de crédits

481.618.000

Cet excédent de crédits est réparti comme suit :

— excédent de crédits à annuler

480.972.000

— crédits d'engagement restant disponible au 31 décembre 1987

646.000

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

3.418.000.000

Recettes imputées

6.962.893.923

Différence

3.544.893.923

c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
5.095.250.000
2° overgedragen van het vorige jaar
305.995.420
3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
391.387.020
4° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
- 1.367.000

Totaal van de kredieten

5.791.265.440

Aangerekende uitgaven

5.704.768.007

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge

86.497.433

— worden geannuleerd ten belope van

66.121.363

— worden overgedragen naar het jaar 1988 ten belope van

20.376.070

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1987 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

6.962.893.923

uitgaven

5.704.768.007

overschot van ontvangsten

1.258.125.916

Het resultaat voor het beheersjaar 1987 wordt gevoegd bij het gecumuleerde begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F. 1.489.380.091 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1987 brengt op F 2.747.506.007 (creditsaldo).

e) begroting voor orde

Ramingen

ontvangsten

200.900.000

uitgaven

200.900.000

Uitgevoerde ordeverrichtingen

ontvangsten

143.722.887

uitgaven

143.722.887

overschot van uitgaven

0

Gecumuleerd resultaat voor orde

gecumuleerd resultaat op 31 december 1986

0

resultaat van het jaar

0

gecumuleerd resultaat op 31 december 1987

0

Art. 3. Jaar 1988

Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen

(Opgericht bij artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 16 februari 1989 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1988, artikel 12

c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
5.095.250.000
2° reportés de l'année précédente
305.995.420
3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

391.387.020

4° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

- 1.367.000

Total des crédits

5.791.265.440

Dépenses imputées

5.704.768.007

Les crédits de paiement, qui dépassent les dépenses, soit

86.497.433

— sont annulés à concurrence de

66.121.363

— sont transférés à l'année 1988 à concurrence de

20.376.070

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1987 se résume comme suit :

recettes

6.962.893.923

dépenses

5.704.768.007

excédent de recettes

1.258.125.916

Le résultat de l'année de gestion 1987 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F. 1.489.380.091 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1987 à F 2.747.506.007 (solde créditeur).

e) budget pour ordre

Prévisions

recettes

200.900.000

dépenses

200.900.000

Opérations pour ordre réalisées

recettes

143.722.887

dépenses

143.722.887

excédent de dépenses

0

Résultat pour ordre cumulé

résultat cumulé au 31 décembre 1986

0

résultat de l'année

0

résultat cumulé au 31 décembre 1987

0

Art. 3. Année 1988

Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales

(Créé par l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux)

Référence budgétaire :

Loi du 16 février 1989 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement pour l'année budgétaire 1988, article 12

De eindregeling van de begroting van het fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen voor het beheersjaar 1988 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten

1° toegekend voor het begrotingsjaar 1988

396.600.000

2° overgedragen van het vorig jaar

646.000

Totaal van de vastleggingskredieten

397.246.000

Aangerekende vastleggingen

397.246.000

Overschot van kredieten

0

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

2.986.300.000

Aangerekende ontvangsten

3.274.214.414

Verschil

296.214.414

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

2.986.300.000

2° overgedragen van het vorige jaar

20.376.070

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

1.986.303.904

Totaal van de kredieten

4.992.979.974

Aangerekende uitgaven

4.829.611.414

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge

163.368.560

worden geannuleerd

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1988 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

3.274.214.414

uitgaven

4.829.611.414

overschot van uitgaven

1.555.397.000

Het resultaat voor het beheersjaar 1988 wordt gevoegd bij het gecumuleerde begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F. 2.747.506.007 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1988 brengt op F 1.192.109.007 (creditsaldo).

e) begroting voor orde

Ramingen

ontvangsten

119.900.000

uitgaven

119.900.000

Uitgevoerde ordeverrichtingen

ontvangsten

4.180

Le règlement définitif du budget du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales pour l'année de gestion 1988 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement

1° alloués pour l'année budgétaire 1988

396.600.000

2° reportés de l'année précédente

646.000

Total des crédits d'engagement

397.246.000

Engagements imputés

397.246.000

Excédent de crédits

0

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

2.986.300.000

Recettes imputées

3.274.214.414

Différence

296.214.414

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

2.986.300.000

2° reportés de l'année précédente

20.376.070

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

1.986.303.904

Total des crédits

4.992.979.974

Dépenses imputées

4.829.611.414

Les crédits de paiement, qui dépassent les dépenses, soit

163.368.560

sont annulés

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1988 se résume comme suit :

recettes

3.274.214.414

dépenses

4.829.611.414

excédent de dépenses

1.555.397.000

Le résultat de l'année de gestion 1988 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F. 2.747.506.007 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1988 à F 1.192.109.007 (solde créditeur).

e) budget pour ordre

Prévisions

recettes

119.900.000

dépenses

119.900.000

Opérations pour ordre réalisées

recettes

4.180

uitgaven
4.180
overschot van uitgaven
0
Gecumuleerd resultaat voor orde
gecumuleerd resultaat op 31 december 1987
0
resultaat van het jaar
0
gecumuleerd resultaat op 31 december 1988
0

Art. 4. Jaar 1989**Fonds voor de bouw van ziekenhuizen
en medisch-sociale inrichtingen**

(Opgericht bij artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen)

Begrotingsverwijzingen :

Wet van 14 juli 1989 houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1989, artikel 13

Ordonnantie van 11 januari 1990 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1989

De eindregeling van de begroting van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen voor het beheersjaar 1989 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1989

396.000.000

Aangerekende vastleggingen

321.184.000

Overschot van kredieten

74.816.000

Dit kredietoverschot blijft beschikbaar op 31 december 1989

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

4.034.400.000

Aangerekende ontvangsten

4.088.606.876

Verschil

54.206.876

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

3.916.996.949

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

12.284.000

Totaal van de kredieten

3.929.280.949

Aangerekende uitgaven

3.807.060.181

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge

122.220.768

— worden geannuleerd ten belope van

33.911.768

— worden overgedragen naar het jaar 1990 ten belope van

88.309.000

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1989 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

4.088.606.876

uitgaven

3.807.060.181

overschot van ontvangsten

281.546.695

dépenses
4.180
excédent de dépenses
0
Résultat pour ordre cumulé
résultat cumulé au 31 décembre 1987
0
résultat de l'année
0
résultat cumulé au 31 décembre 1988
0

Art. 4. Année 1989**Fonds de construction d'institutions hospitalières
et médico-sociales**

(Créé par l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux)

Références budgétaires :

Loi du 14 juillet 1989 contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement pour l'année budgétaire 1989, article 13

Ordonnance du 11 janvier 1990 contenant le budget des dépenses de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1989

Le règlement définitif du budget du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales pour l'année de gestion 1989 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1989

396.000.000

Engagements imputés

321.184.000

Excédent de crédits

74.816.000

Cet excédent de crédits reste disponible au 31 décembre 1989

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

4.034.400.000

Recettes imputées

4.088.606.876

Différence

54.206.876

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

3.916.996.949

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

12.284.000

Total des crédits

3.929.280.949

Dépenses imputées

3.807.060.181

Les crédits de paiement, qui dépassent les dépenses, soit

122.220.768

— sont annulés à concurrence de

33.911.768

— sont transférés à l'année 1990 à concurrence de

88.309.000

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1989 se résume comme suit :

recettes

4.088.606.876

dépenses

3.807.060.181

excédent de recettes

281.546.695

Het resultaat voor het beheersjaar 1989 wordt gevoegd bij het gecumuleerde begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F. 1.192.109.007 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het beheersjaar 1989 brengt op F 1.473.655.702 (creditsaldo).

e) begroting voor orde
Ramingen
ontvangsten
130.500.000
uitgaven
130.500.000
Uitgevoerde ordeverrichtingen
ontvangsten
4.429.884
uitgaven
4.429.884
overschot van uitgaven
0
Gecumuleerd resultaat voor orde
gecumuleerd resultaat op 31 december 1988
0
resultaat van het jaar
0
gecumuleerd resultaat op 31 december 1989
0

Art. 5. Jaar 1990

Voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater

(Ingesteld bij de wet van 10 januari 1977)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 11 december 1989 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, artikel 2.32.17

De eindregeling van de begroting van het voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater voor het beheersjaar 1990 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

3.200.000

Aangerekende ontvangsten

4.524.913

Verschil

1.324.913

c) uitgaven

Kredieten toegekend bij de begrotingswet

2.655.000

Aangerekende uitgaven

0

Kredietoverschot te annuleren

2.655.000

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1990 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

4.524.913

uitgaven

0

overschot van ontvangsten

4.524.913

Het resultaat voor het beheersjaar 1990 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 44.751.470 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het beheersjaar 1990 brengt op F 49.276.383 (creditsaldo).

Le résultat de l'année de gestion 1989 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F. 1.192.109.007 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1989 à F 1.473.655.702 (solde créditeur).

e) budget pour ordre
Prévisions
recettes
130.500.000
dépenses
130.500.000
Opérations pour ordre réalisées
recettes
4.429.884
dépenses
4.429.884
excédent de dépenses
0
Résultat pour ordre cumulé
résultat cumulé au 31 décembre 1988
0
résultat de l'année
0
résultat cumulé au 31 décembre 1989
0

Art. 5. Année 1990

Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine

(Institué par la loi du 10 janvier 1977)

Référence budgétaire :

Loi du 11 décembre 1989 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, article 2.32.17

Le règlement définitif du budget du Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine pour l'année de gestion 1990 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

3.200.000

Recettes imputées

4.524.913

Différence

1.324.913

c) dépenses

Crédits alloués par la loi budgétaire

2.655.000

Dépenses imputées

0

Excédent de crédits à annuler

2.655.000

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1990 se résume comme suit :

recettes

4.524.913

dépenses

0

excédent de recettes

4.524.913

Le résultat de l'année de gestion 1990 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 44.751.470 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1990 à F 49.276.383 (solde créditeur).

e) begroting voor orde
 Derdengelden in kas op 31 december 1989
 5.000
 ontvangsten van 1990
 1.000
 uitgaven van 1990
 6.000
 Derdengelden in kas op 31 december 1990
 0

HOOFDSTUK II. — *Lopend jaar***Art. 6**

§ 1. Voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater

§ 2. Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten

§ 3. Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde staten

§ 4. Instituut voor veterinaire keuring

§ 5. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen

§ 6. Dienst voor regeling der binnenvaart

§ 7. Regie der gebouwen

§ 8. Regie der posterijen

§ 9. Regie van telegrafie en telefonie

§ 10. Regie voor maritiem transport

§ 11. Regie der luchtwegen

§ 1. Voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater

(Ingesteld bij de wet van 10 januari 1977)

Begrotingsverwijzing :

— (Er werden geen begroting en geen uitvoeringsrekening opgesteld)

De eindregeling van de begroting van het voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

—

Aangerekende ontvangsten

4.535.016

—————
 Verschil

4.535.016

c) uitgaven

Kredieten toegekend bij de begrotingswet

—

Aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

267.306

Aangerekende uitgaven

267.306

Kredietoverschot te annuleren

0

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

4.535.016

uitgaven

267.306

—————
 overschot van ontvangsten

4.267.710

e) budget pour ordre
 Fonds de tiers en caisse au 31 décembre 1989
 5.000
 recettes de 1990
 1.000
 dépenses de 1990
 6.000
 Fonds de tiers en caisse au 31 décembre 1990
 0

CHAPITRE II. — *Année courante***Art. 6**

§ 1. Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine

§ 2. Fonds d'aide au redressement financier des communes

§ 3. Fonds pour le financement des prêts à des états étrangers

§ 4. Institut d'expertise vétérinaire

§ 5. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires

§ 6. Office régulateur de la navigation intérieure

§ 7. Régie des bâtiments

§ 8. Régie des postes

§ 9. Régie des télégraphes et des téléphones

§ 10. Régie des transport maritimes

§ 11. Régie des voies aériennes

§ 1. Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine

(Institué par la loi du 10 janvier 1977)

Référence budgétaire :

— (aucun budget et aucun compte d'exécution n'ont été établis)

Le règlement définitif du budget du Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

—

Recettes imputées

4.535.016

—————
 Différence

4.535.016

c) dépenses

Crédits alloués par la loi budgétaire

—

Crédits complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

267.306

Dépenses imputées

267.306

Excédent de crédits à annuler

0

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

4.535.016

dépenses

267.306

—————
 excédent de recettes

4.267.710

Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 49.276.383 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op F 53.544.093 (creditsaldo).

e) begroting voor orde

Derdengelden in kas op 31 december 1990

0

ontvangsten van 1991

0

uitgaven van 1991

0

Derdengelden in kas op 31 december 1991

0

§ 2. Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten

(opgericht door het koninklijk besluit nr. 208 van 23 september 1983)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.13.9 zoals gewijzigd door artikel 2.13.5 van de wet van 24 juli 1991 tot aanpassing van deze begroting.

De eindregeling van de begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

9.367.400.000

Aangerekende ontvangsten

32.225.594.000

Verschil

22.858.194.000

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de bovengenoemde begrotingswet gewijzigd door de wet van 24 juli 1991

65.822.100.000

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

493.728.026

Totaal van de kredieten

66.315.828.026

Aangerekende uitgaven

66.283.346.416

Kredietoverschot te annuleren

32.481.610

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

32.225.594.000

uitgaven

66.283.346.416

overschot van uitgaven

34.057.752.416

Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 22.500.460.860 (debetsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op F 56.558.213.276 (debetsaldo).

§ 3. Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde staten (Ingesteld bij K.B. nr. 526 van 31 maart 1987)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.18.8

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 49.276.383 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 53.544.093 (solde créditeur).

e) budget pour ordre

Fonds de tiers en caisse au 31 décembre 1990

0

recettes de 1991

0

dépenses de 1991

0

Fonds de tiers en caisse au 31 décembre 1991

0

§ 2. Fonds d'aide au redressement financier des communes

(créé par l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.13.9, modifié par l'article 2.13.5 de la loi du 24 juillet 1991 ajustant ce budget.

Le règlement définitif du budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

9.367.400.000

Recettes imputées

32.225.594.000

Différence

22.858.194.000

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire susvisée modifiée par la loi du 24 juillet 1991

65.822.100.000

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

493.728.026

Total des crédits

66.315.828.026

Dépenses imputées

66.283.346.416

Excédent de crédits à annuler

32.481.610

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

32.225.594.000

dépenses

66.283.346.416

excédent de dépenses

34.057.752.416

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 22.500.460.860 (solde débiteur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 56.558.213.276 (solde débiteur).

§ 3. Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers

(Institué par l'A.R. n° 526 du 31 mars 1987)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.18.8

De eindregeling van de begroting van het fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde staten voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

2.152.193.000

Aangerekende ontvangsten

3.610.604.423

Verschil

1.458.411.423

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

9.416.000.000

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak moet doen

354.000.000

Totaal van de kredieten

9.770.000.000

Aangerekende uitgaven

4.449.816.743

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 5.320.183.257 F worden geannuleerd

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

3.610.604.423

uitgaven

4.449.816.743

Overschot van uitgaven

839.212.320

Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 36.201.733.631 F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op 35.362.521.311 F (creditsaldo)

§ 4. Instituut voor veterinaire keuring

(ingesteld bij de wet van 13 juli 1981)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.25.9

De eindregeling van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring voor het beheersjaar 1991 is vastgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

1.635.174.000

Aangerekende ontvangsten

1.850.374.124

Verschil

215.200.124

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

1.364.340.000

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

424.780.881

Totaal van de kredieten

1.789.120.881

Aangerekende uitgaven

1.765.305.639

Le règlement définitif du budget du fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

2.152.193.000

Recettes imputées

3.610.604.423

Différence

1.458.411.423

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

9.416.000.000

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

354.000.000

Total des crédits

9.770.000.000

Dépenses imputées

4.449.816.743

Les crédits de paiement qui dépassent les dépenses, soit 5.320.183.257 F sont annulés

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

3.610.604.423

dépenses

4.449.816.743

excédent de dépenses

839.212.320

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente soit 36.201.733.631 F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à 35.362.521.311 F (solde créditeur)

§ 4. Institut d'expertise vétérinaire

(institué par la loi du 13 juillet 1981)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.25.9

Le règlement définitif du budget de l'Institut d'expertise vétérinaire pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

1.635.174.000

Recettes imputées

1.850.374.124

Différence

215.200.124

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

1.364.340.000

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

424.780.881

Total des crédits

1.789.120.881

Dépenses imputées

1.765.305.639

Te annuleren overschot van kredieten
23.815.242
d) samenvatting
De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten
1.850.374.124
uitgaven
1.765.305.639
overschot van ontvangsten
85.068.485

Het resultaat van het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 774.623.986 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december 1991 brengt op F 859.692.471 (creditsaldo)

§ 5. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen

(Ingesteld bij besluit van 14 december 1940 verlengd bij de wet van 12 juli 1952)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.16.18

De eindregeling van de begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen voor het beheersjaar 1991 is vastgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

194.584.000

Aangerekende ontvangsten

194.841.421

Verschil

257.421

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

194.584.000

2° overgedragen van het vorige jaar

8.181.089

3° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

7.344.225

Totaal van de kredieten

210.109.314

Aangerekende uitgaven

206.189.510

Te annuleren overschot van kredieten

3.919.804

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

194.841.421

uitgaven

206.189.510

overschot van uitgaven

11.348.089

Het resultaat van het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 31.824.732 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december 1991 brengt op F 20.476.643 (creditsaldo)

e) begroting voor orde (pro memorie)

§ 6. Dienst voor Regeling der Binnenvaart

(Ingesteld bij besluitwet van 12 december 1944)

Excédent de crédits à annuler

23.815.242

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

1.850.374.124

dépenses

1.765.305.639

excédent de recettes

85.068.485

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 774.623.986 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 859.692.471 (solde créditeur)

§ 5. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires

(Institué par l'arrêté du 14 décembre 1940 prorogé par la loi du 12 juillet 1952)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.16.18

Le règlement définitif du budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

194.584.000

Recettes imputées

194.841.421

Différence

257.421

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

194.584.000

2° reportés de l'année précédente

8.181.089

3° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

7.344.225

Total des crédits

210.109.314

Dépenses imputées

206.189.510

Excédent de crédits à annuler

3.919.804

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

194.841.421

dépenses

206.189.510

excédent de dépenses

11.348.089

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 31.824.732 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 20.476.643 (solde créditeur)

e) budget pour ordre (pour mémoire)

§ 6. Office régulateur de la Navigation intérieure

(Institué par l'arrêté-loi du 12 décembre 1944)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.33.14.

De eindregeling van de begroting van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

88.505.000

Aangerekende ontvangsten

79.962.918

Verschil

8.542.082

c) uitgaven

Kredieten toegekend bij de begrotingswet

90.595.000

Aangerekende uitgaven

84.493.505

Kredietoverschot te annuleren

6.101.495

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

79.962.918

uitgaven

84.493.505

Overschot van uitgaven

4.530.587

Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 56.550.499 F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op 52.019.912 F (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Ramingen

ontvangsten

133.050.000

uitgaven

123.150.000

Uitgevoerde ordeverrichtingen

ontvangsten

328.416.057

uitgaven

301.893.390

overschot van ontvangsten

26.522.667

Gecumuleerd resultaat voor orde

gecumuleerd resultaat op 31 december 1990

75.448.988

resultaat van het jaar

26.522.667

gecumuleerd resultaat op 31 december 1991.

101.971.655

§ 7. Regie der gebouwen

(ingesteld bij de wet van 1 april 1971)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.33.16, zoals gewijzigd door artikel 2.33.3 van de wet van 24 juli 1991 tot aanpassing van deze begroting.

De eindregeling van de begroting van de Regie der gebouwen voor het beheersjaar 1991 is vastgesteld als volgt :

(in franken)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.33.14.

Le règlement définitif du budget de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

88.505.000

Recettes imputées

79.962.918

Différence

8.542.082

c) dépenses

Crédits alloués par la loi budgétaire

90.595.000

Dépenses imputées

84.493.505

Excédent de crédits à annuler

6.101.495

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

79.962.918

dépenses

84.493.505

excédent de dépenses

4.530.587

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 56.550.499 F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à 52.019.912 F (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Prévisions

recettes

133.050.000

dépenses

123.150.000

Opérations pour ordre réalisées

recettes

328.416.057

dépenses

301.893.390

excédent de recettes

26.522.667

Résultat pour ordre cumulé

Résultat cumulé au 31 décembre 1990

75.448.988

résultat de l'année

26.522.667

résultat cumulé au 31 décembre 1991

101.971.655

§ 7. Régie des bâtiments

(instituée par la loi du 1^{er} avril 1971)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.33.16, modifié par l'article 2.33.3 de la loi du 24 juillet 1991 ajustant ce budget.

Le règlement définitif du budget de la Régie des bâtiments pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) vastleggingen	
Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1991	
8.317.000.000	
Aangerekende vastleggingen	
8.210.553.512	
Te annuleren overschot van kredieten	
106.446.488	
b) ontvangsten	
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet	
27.491.734.000	
Aangerekende ontvangsten	
14.824.253.342	
Verschil	
12.667.480.658	
c) uitgaven	
Kredieten	
1° toegekend bij de begrotingswet en zoals ze gewijzigd werden ingevolge ministeriële beslissingen met toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	
20.053.397.000	
2° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten	
810.135.785	
3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak moet doen	
722.542.763	
<hr/>	
Totaal van de kredieten	
21.586.075.548	
Aangerekende uitgaven	
14.950.062.121	
Kredietoverschot te annuleren	
6.636.013.427	
d) samenvatting	
De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :	
ontvangsten	
14.824.253.342	
uitgaven	
14.950.062.121	
Overschot van uitgaven	
125.808.779	
Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 6.140.325.610 F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op 6.014.516.831 F (creditsaldo)	
e) begroting voor orde	
Ramingen	
ontvangsten	
7.375.400.000	
uitgaven	
7.375.400.000	
Uitgevoerde ordeverrichtingen	
ontvangsten	
3.797.444.004	
uitgaven	
3.501.741.636	
overschot van ontvangsten	
295.702.368	
Gecumuleerd resultaat voor orde	
gecumuleerd resultaat op 31 december 1990	
657.724.640	
resultaat van het jaar	
295.702.368	
gecumuleerd resultaat op 31 december 1991.	
953.427.008	

a) engagements	
Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1991	
8.317.000.000	
Engagements imputés	
8.210.553.512	
Excédent de crédits à annuler	
106.446.488	
b) recettes	
Recettes prévues dans la loi budgétaire	
27.491.734.000	
Recettes imputées	
14.824.253.342	
Différence	
12.667.480.658	
c) dépenses	
Crédits	
1° alloués par la loi budgétaire, tels que modifiés par les décisions ministérielles en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	
20.053.397.000	
2° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	
810.135.785	
3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer	
722.542.763	
<hr/>	
Total des crédits	
21.586.075.548	
Dépenses imputées	
14.950.062.121	
Excédent de crédits à annuler	
6.636.013.427	
d) récapitulation	
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :	
recettes	
14.824.253.342	
dépenses	
14.950.062.121	
excédent de dépenses	
125.808.779	
Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 6.140.325.610 F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à 6.014.516.831 F (solde créditeur)	
e) budget pour ordre	
Prévisions	
recettes	
7.375.400.000	
dépenses	
7.375.400.000	
Opérations pour ordre réalisées	
recettes	
3.797.444.004	
dépenses	
3.501.741.636	
excédent de recettes	
295.702.368	
Résultat pour ordre cumulé	
Résultat cumulé au 31 décembre 1990	
657.724.640	
résultat de l'année	
295.702.368	
résultat cumulé au 31 décembre 1991	
953.427.008	

§ 8. Regie der Posterijen
(ingesteld bij de wet van 6 juli 1971)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.34.3

De eindregeling van de begroting van de Regie der Posterijen voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1991

5.850.000.000

Aangerekende vastleggingen

4.796.916.714

Te annuleren overschot van vastleggingskredieten

1.053.083.286

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

54.100.870.000

Aangerekende ontvangsten

53.428.403.798

Verschil

672.466.202

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

56.555.407.000

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

952.800.000

Totaal van de kredieten

57.508.207.000

Aangerekende uitgaven

56.941.137.599

Te annuleren overschot van kredieten

567.069.401

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

53.428.403.798

uitgaven

56.941.137.599

overschot van uitgaven

3.512.733.801

Het resultaat voor het beheer 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 6.474.418.700 (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op F 2.961.684.899 (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Ramingen

ontvangsten

21.194.751.000.000

uitgaven

21.225.765.000.000

Uitgevoerde ordeverrichtingen

ontvangsten

22.057.176.221.211

uitgaven

22.061.365.918.453

overschot van uitgaven

4.189.697.242

Gecumuleerd resultaat voor orde

gecumuleerd resultaat op 31 december 1990

272.368.226.819

resultaat van het jaar

- 4.189.697.242

gecumuleerd resultaat op 31 december 1991

268.178.529.577

§ 8. Régie des Postes
(institué par la loi du 6 juillet 1971)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.34.3

Le règlement définitif du budget de la Régie des Postes pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1991

5.850.000.000

Engagements imputés

4.796.916.714

Excédent de crédits d'engagement à annuler

1.053.083.286

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

54.100.870.000

Recettes imputées

53.428.403.798

Différence

672.466.202

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

56.555.407.000

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

952.800.000

Total des crédits

57.508.207.000

Dépenses imputées

56.941.137.599

Excédent de crédits à annuler

567.069.401

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes

53.428.403.798

dépenses

56.941.137.599

excédent de dépenses

3.512.733.801

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 6.474.418.700 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 2.961.684.899 (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Prévisions

recettes

21.194.751.000.000

dépenses

21.225.765.000.000

Opérations pour ordre réalisées

recettes

22.057.176.221.211

dépenses

22.061.365.918.453

excédent de dépenses

4.189.697.242

Résultat pour ordre cumulé

résultat cumulé au 31 décembre 1990

272.368.226.819

résultat de l'année

- 4.189.697.242

résultat cumulé au 31 décembre 1991

268.178.529.577

§ 9. Regie van Telegrafie en Telefonie

(Ingesteld bij de wet van 19 juli 1930)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.34.2

De eindregeling van de begroting van de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1991

57.259.961.263

Aangerekende vastleggingen

53.925.000.000

Te annuleren overschot van vastleggingskredieten

3.334.961.263

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

275.609.058.000

Aangerekende ontvangsten

333.573.693.388

Verschil

57.964.635.388

c) uitgaven

Kredieten toegekend bij de begrotingswet rekening houdend met de niet-limitatieve kredieten in aanmerking genomen voor het werkelijk gebruikt bedrag, met de overgedragen kredieten en met de bijkredieten

338.713.807.593

Aangerekende uitgaven

332.899.167.296

Te annuleren overschot van kredieten

5.814.640.297

d) gecumuleerd algemeen resultaat

(samengevoegde budgettaire verrichtingen en ordeverrichtingen).

ontvangsten

333.573.693.388

uitgaven

332.899.167.296

overschot van ontvangsten

674.526.092

Dit gecumuleerd resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd saldo vastgesteld op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 15.507.572.188 (creditsaldo), wat het gecumuleerd saldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op F 16.182.098.280 (creditsaldo)

§ 10. Regie voor maritiem transport

(ingesteld bij de wet van 1 juli 1971)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.33.15

De eindregeling van de begroting van de Regie voor Maritiem Transport voor het beheersjaar 1991 is voorgesteld als volgt :

(in franken)

a) vastleggingen

Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1991

215.000.000

Aangerekende vastleggingen

169.699.483

Te annuleren overschot van vastleggingskredieten

45.300.517

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

6.520.105.000

Aangerekende ontvangsten

5.458.769.590

Verschil

1.061.335.410

§ 9. Régie des Télégraphes et des Téléphones

(Instituée par la loi du 19 juillet 1930)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.34.2

Le règlement définitif du budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1991

57.259.961.263

Engagements imputés

53.925.000.000

Excédent de crédits d'engagement à annuler

3.334.961.263

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

275.609.058.000

Recettes imputées

333.573.693.388

Différence

57.964.635.388

c) dépenses

Crédits alloués par la loi budgétaire compte tenu des crédits non-limitatifs pris en considération pour le montant, effectivement utilisé, des crédits transférés et des crédits supplémentaires

338.713.807.593

Dépenses imputées

332.899.167.296

Excédent de crédits à annuler

5.814.640.297

d) résultat général cumulé

(opérations budgétaires et opérations pour ordre réunies).

recettes

333.573.693.388

dépenses

332.899.167.296

excédent de recettes

674.526.092

Ce résultat cumulé pour l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 15.507.572.188 (solde créditeur), ce qui porte le solde cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 16.182.098.280 (solde créditeur)

§ 10. Régie des Transports maritimes

(instituée par la loi du 1^{er} juillet 1971)

Référence budgétaire :

Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.33.15

Le règlement définitif du budget de la Régie des Transports maritimes pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :

(en francs)

a) engagements

Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1991

215.000.000

Engagements imputés

169.699.483

Excédent de crédits d'engagement à annuler

45.300.517

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

6.520.105.000

Recettes imputées

5.458.769.590

Différence

1.061.335.410

c) uitgaven
Kredieten toegekend bij de begrotingswet
6.177.309.000
Aangerekende uitgaven
5.636.947.443
Kredietoverschot te annuleren
540.361.557
d) samenvatting
De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :
ontvangsten
5.458.769.590
uitgaven
5.636.947.443
overschot van uitgaven
178.177.853
Het resultaat voor het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 604.205.022 (debetsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1991 brengt op F 782.382.875 (debetsaldo).
e) begroting voor orde
Ramingen
ontvangsten
4.063.556.000
uitgaven
4.063.556.000
Uitgevoerde ordeverrichtingen
ontvangsten
3.584.624.382
uitgaven
3.611.997.616
overschot van uitgaven
27.373.234
Gecumuleerd resultaat voor orde
gecumuleerd resultaat op 31 december 1990
319.869.474
resultaat van het jaar
- 27.373.234
gecumuleerd resultaat op 31 december 1991
292.496.240
§ 11. Regie der luchtwegen
(ingesteld bij besluitwet van 20 november 1946)
Begrotingsverwijzing :
Wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, artikel 2.33.13
De eindregeling van de begroting van de Regie der Luchtwegen voor het beheersjaar 1991 is vastgesteld als volgt :
(in franken)
a) vastleggingen (pro memorie)
b) ontvangsten
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
7.011.335.000
Aangerekende ontvangsten
7.353.115.893
Verschil
341.780.893
c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
10.579.326.000
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
159.910.541
Totaal van de kredieten
10.739.236.541
Aangerekende uitgaven
8.027.765.465
Kredietoverschot te annuleren
2.711.471.076

c) dépenses
Crédits alloués par la loi budgétaire
6.177.309.000
Dépenses imputées
5.636.947.443
Excédent de crédits à annuler
540.361.557
d) récapitulation
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :
recettes
5.458.769.590
dépenses
5.636.947.443
excédent de dépenses
178.177.853
Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 604.205.022 (solde débiteur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 782.382.875 (solde débiteur)
e) budget pour ordre
Prévisions
recettes
4.063.556.000
dépenses
4.063.556.000
Opérations pour ordre réalisées
recettes
3.584.624.382
dépenses
3.611.997.616
excédent de dépenses
27.373.234
Résultat pour ordre cumulé
résultat cumulé au 31 décembre 1990
319.869.474
résultat de l'année
- 27.373.234
résultat cumulé au 31 décembre 1991
292.496.240
§ 11. Régie des Voies aériennes
(instituée par l'arrêté-loi du 20 novembre 1946)
Référence budgétaire :
Loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, article 2.33.13
Le règlement définitif du budget de la Régie des Voies aériennes pour l'année de gestion 1991 se présente comme suit :
(en francs)
a) engagements (pour mémoire)
b) recettes
Recettes prévues dans la loi budgétaire
7.011.335.000
Recettes imputées
7.353.115.893
Différence
341.780.893
c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
10.579.326.000
2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
159.910.541
Total des crédits
10.739.236.541
Dépenses imputées
8.027.765.465
Excédent de crédits à annuler
2.711.471.076

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1991 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten
7.353.115.893
uitgaven
8.027.765.465
overschot van uitgaven
674.649.572

Het resultaat van het beheersjaar 1991 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij F 7.880.386.426 (creditsaldo), wat het gecumuleerde begrotingssaldo op 31 december 1991 brengt op F 7.205.736.854 (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Uitgevoerde ordeverrichtingen
ontvangsten

0
uitgaven
0
overschot van ontvangsten
0

Gecumuleerd resultaat voor orde

gecumuleerd resultaat op 31 december 1990

630.293

resultaat van het jaar

0

gecumuleerd resultaat op 31 december 1991

630.293

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1)

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken :

Doc 50 1415/(2000/2001) :

001 : Wetsontwerp (zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 8 november 2001.

Tabellen

Tabel A : resultaat van de begrotingen

Tabel B : vastleggingen

Tabel C : betalingen

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1991 se résume comme suit :

recettes
7.353.115.893
dépenses
8.027.765.465
excédent de dépenses
674.649.572

Le résultat de l'année de gestion 1991 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit F 7.880.386.426 (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1991 à F 7.205.736.854 (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Opérations pour ordre réalisés
recettes

0
dépenses
0
excédent de recettes

0

Résultat pour ordre cumulé

résultat cumulé au 31 décembre 1990

630.293

résultat de l'année

0

résultat cumulé au 31 décembre 1991

630.293

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1)

Chambre des représentants

Documents :

Doc 50 1415/(2000/2001) :

001 : Projet de loi (sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 8 novembre 2001.

Tableaux

Tableau A : résultat des budgets

Tableau B : engagements

Tableau C : paiements

Organismes d'intérêt public — Instellingen van openbaar nut	Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	Dépenses imputées — Aangerekende uitgaven	Résultat budgétaire de l'année — Begrotingsresultaat van het jaar		Situation au début de l'année — Toestand bij het begin van het jaar		Résultat général des budgets — Algemeen resultaat van de begrotingen	
			Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten
ANNEE 1987 — JAAR 1987								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales	6.962.893.923	5.704.768.007	0	1.258.125.916		1.489.380.091	0	2.747.506.007
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales - budget pour ordre	143.722.887	143.722.887	0	0			0	0
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen - begroting voor orde								
ANNEE 1988 — JAAR 1988								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales	3.274.214.414	4.829.611.414	1.555.397.000	0		2.747.506.007	0	1.192.109.007
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales - budget pour ordre	4.180	4.180	0	0	0	0	0	0
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen - begroting voor orde								
ANNEE 1989 — JAAR 1989								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales	4.088.606.876	3.807.060.181	0	281.546.695		1.192.109.007	0	1.473.655.702
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen								
Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales - budget pour ordre	4.429.884	4.429.884	0	0	0	0	0	0
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen - begroting voor orde								

Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	Résultat budgétaire de l'année Begrotingsresultaat van het jaar		Situation au début de l'année Toestand bij het begin van het jaar		Résultat général des budgets Algemeen resultaat van de begrotingen	
	Excédent de dépenses Excedent uitgaven	Excédent de recettes Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses Excedent uitgaven	Excédent de recettes Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses Excedent uitgaven	Excédent de recettes Excedent ontvangsten
Office régulateur de la navigation intérieure Dienst voor regeling der binnenvaart	4.530.587	0		56.550.499	0	52.019.912
Office régulateur de la navigation intérieure - budget pour ordre	0	26.522.667		75.448.988	0	101.971.655
Dienst voor regeling der binnenvaart - begroting voor orde						
Régie des Bâtiments - Regie der Gebouwen	125.808.779	0		6.140.325.610	0	6.014.516.831
Régie des Bâtiments - budget pour ordre	0	295.702.368		657.724.640	0	953.427.008
Regie der gebouwen - begroting voor orde						
Régie des Postes - Regie der Postertijen	3.512.733.801	0		6.474.418.700	0	2.961.684.899
Régie des postes - budget pour ordre	4.189.697.242	0		272.368.226.819	0	268.178.529.577
Regie der Postertijen - begroting voor orde						
Regie des télégraphes et des téléphones - Regie van Telegrafie en Telefonie	0	674.526.092		15.507.572.188	0	16.182.098.280
Régie des Transports maritimes - Regie voor Maritiem Transport	178.177.853	0	604.205.022		782.382.875	0
Régie des Transports maritimes - budget pour ordre	27.373.234	0		319.869.474	0	292.496.240
Regie voor Maritiem Transport - begroting voor orde						
Régie des Voies aériennes - Regie der Lucht- wegen	674.649.572	0		7.880.386.426	0	7.205.736.854
Régie des Voies aériennes - budget pour ordre	0	0		630.293	0	630.293
Regie der Lucht- wegen - begroting voor orde						

Tableau B - engagements
Tabel B - vastleggingenORGANISMES D'INTERET PUBLIC — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT
Années budgétaires 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991

Begrotingsjaren 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991

Référence : 149^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II B
Verwijzing : 149^e Boek van het Rekenhof, deel II B

Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	Allocation des crédits Toekenning van de kredieten				Engagements imputés Aangerekende vastleggingen	Règlement des crédits Regeling van de kredieten		Crédits définitifs — Definitieve kredieten
	Budgets primitifs + ajustements Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen	Reports en vertu de dispositions légales — Overdrachten waar- krachtens wets- bepalingen	Crédits sur les- quels le législateur doit statuer — Kredieten waar- over de wetgever uitspraak moet doen	Total — Totaal		Reports — Overdrachten	Annulations — Annulaties	
ANNEE 1987 - JAAR 1987 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	2.230.000.000	244.422.000	0	2.474.422.000	1.992.804.000	646.000	480.972.000	1.992.804.000
ANNEE 1988 - JAAR 1988 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	396.600.000	646.000	0	397.246.000	397.246.000	0	0	397.246.000
ANNEE 1989 - JAAR 1989 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	396.000.000	0	0	396.000.000	321.184.000	74.816.000	0	321.184.000
ANNEE 1991 - JAAR 1991 Régie des Bâtiments - Regie der Gebou- wen	8.317.000.000	0	0	8.317.000.000	8.210.553.512	0	106.446.488	8.210.553.512
Régie des postes - Regie der Postertijen	5.850.000.000	0	0	5.850.000.000	4.796.916.714	0	1.053.083.286	4.796.916.714
Régie des Télégraphes et des Té- léphones Regie van Telegrafie en Telefonie	57.259.961.263	0	0	57.259.961.263	53.925.000.000	0	3.334.961.263	53.925.000.000
Régie des Transports maritimes Regie voor Maritiem Transport	215.000.000	0	0	215.000.000	169.699.483	0	45.300.517	169.699.483

Tableau C - paiements
Tabel C - betalingen

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT
Années budgétaires 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991

Begrotingsjaren 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991

Référence : 149^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II B
Verwijzing : 149^e Boek van het Rekenhof, deel II B

Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	Allocation des crédits — Toekenning van de kredieten							Règlement des crédits Regeling van de kredieten		Crédits définitifs Definitieve kredieten
	Budgets primitifs + ajustements Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen	Reports Overdrachten	Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954 Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten	Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten	Total général Algemeen totaal	Dépenses imputées Aangerekende uitgaven	Reports en vertu de dispositions légales Overdrachten krachtens wetsbepalingen	Annulations Annulaties	
ANNEE 1987 - JAAAR 1987 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	5.095.250.000	305.995.420	-1.367.000	0	391.387.020	5.791.265.440	5.704.768.007	20.376.070	66.121.363	5.704.768.007
ANNEE 1988 - JAAAR 1988 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	2.986.300.000	20.376.070	0	0	1.986.303.904	4.992.979.974	4.829.611.414	0	163.368.560	4.829.611.414
ANNEE 1989 - JAAAR 1989 Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen	3.916.996.949	0	0	0	12.284.000	3.929.280.949	3.807.060.181	88.309.000	33.911.768	3.807.060.181
ANNEE 1990 - JAAAR 1990 Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine Voorschottenfonds voor de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater	2.655.000	0	0	0	0	2.655.000	0	0	2.655.000	0

